

КАДРОВЫЕ АГЕНТСТВА

САМОЕ ВАЖНОЕ...

Что представляет собой кадровое агентство?

Кадровое агентство помогает за плату работодателям в поиске сотрудников, а соискателям — в поиске рабочих мест.

Получите бесплатную помощь.

Городские власти предлагают бесплатную помощь соискателям. Посетите страницу nyc.gov/workforce1 или позвоните по номеру 311 и попросите найти центр занятости Workforce1.

Если вы сотрудничаете с кадровым агентством, чтобы найти работу, вам помогут следующие рекомендации.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- **Обращайтесь в лицензированное кадровое агентство.** Кадровые агентства обязаны иметь лицензию Управления по делам потребителей (Department of Consumer Affairs, DCA).



Посетите страницу nyc.gov/dca или позвоните по номеру 311, чтобы ознакомиться с лицензией и журналом жалоб.

ВАЖНО

- Кадровые агентства не могут взимать плату за прочие услуги, например обучающие занятия или сертификацию.
- Посещаете курсы подготовки в сфере безопасности? Такие учреждения должны быть зарегистрированы в Отделении службы криминальной юстиции штата Нью-Йорк.
- Вы посещаете школу барменов? Надзор за школами барменов осуществляет Бюро штата Нью-Йорк по надзору за частновладельческими школами.

- **Не обращайтесь в кадровые агентства, которые «гарантируют» трудоустройство.** Кадровые агентства не могут гарантировать, что найдут вам работу. Они могут только порекомендовать вам имеющиеся варианты с оплатой не ниже минимальной ставки.



Размер минимальной ставки устанавливается штатом Нью-Йорк и федеральным законодательством. Посетите страницу labor.state.ny.us, чтобы узнать минимальную ставку в штате Нью-Йорк.

- **Ознакомьтесь с процедурой взимания вознаграждения агентством по найму.** Агентства по найму не имеют права взимать вознаграждения до момента вашего трудоустройства.

Сумма вознаграждения не может превышать максимальный размер согласно требованиям законодательства.



Посетите сайт nyc.gov/dca, раздел **Законы и нормы, содержащий сведения о начисляемых вознаграждениях.**

Вы имеете право на полное возмещение, если агентство начислит:

- Авансовое вознаграждение, депозитный взнос, регистрационный взнос, заявочный взнос или взнос за собеседование. ИЛИ
- право на перевод в другое агентство по найму или учебное заведение. ИЛИ
- право на дополнительные услуги, например, курсы обучения, фотоснимки или рецензию на резюме.

- **Требуйте точный письменный договор.** Перед подписанием агентство обязано предоставить вам полный текст договора. В договоре должно быть указано следующее:

- название, адрес агентства и номер лицензии DCA;
- тип работы;
- стоимость услуг;
- график платежей.

Убедитесь, что письменный договор точно отражает устную договоренность.

Перед подписанием договора требуйте предоставления письменных ответов на все ваши вопросы.

Агентство должно предоставить вам копию договора и квитанцию за каждый платеж. Храните все копии в надежном месте.

- **Не отвечайте на противозаконные вопросы.** Работодатель или агентство имеют право задавать вопросы на следующие темы, только если они служат критериями отбора на место работы:

- Возраст
- Раса
- Вероисповедание
- Религиозная принадлежность
- Цвет кожи
- Национальная принадлежность
- Гендерная принадлежность
- Инвалидность
- Семейное положение
- Наличие партнеров
- Наличие иждивенцев
- Сексуальная ориентация
- Гражданское положение

- **Подайте жалобу в DCA.** Подайте жалобу в DCA на странице nyc.gov/dca или позвоните по номеру 311, чтобы подать жалобу на вашем языке. Чтобы подать жалобу, не обязательно сообщать ваши имя, фамилию и иммиграционный статус. *Примечание.* Если вы хотите, чтобы DCA с вами связалось, сообщите ваши имя, фамилию и адрес.

ОСТОРОЖНО...

ШКОЛЫ, ОРГАНИЗОВАННЫЕ МОШЕННИКАМИ

В Нью-Йорке есть сотни коммерческих школ. Специализация курсов включает все направления: от ремонта систем кондиционирования воздуха и косметологии до подготовки медицинских техников. Администрации некоторых школ вводят учащихся в заблуждение. Они могут:

- заставлять вас обращаться за финансовой помощью в больших объемах;
- «гарантировать» вам трудоустройство после выпуска;
- вводить вас в заблуждение о ценности вашего образования, в том числе об учете ваших оценок при поступлении в другое учебное заведение.

Помните!

- Финансовая помощь обычно представляет собой кредит, который нужно будет выплатить. Это не грант на обучение.
- Изучите информацию о нескольких учебных заведениях.
- Не записывайтесь в школу в первый день ее посещения.
- Получите правила отказа от обучения в учебном заведении в письменном виде.

Позвоните по номеру 311, чтобы подать жалобу на высшее учебное заведение.

БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ

- Посетите страницу nyc.gov/workforce1 или позвоните по номеру 311 и попросите найти бесплатный центр занятости Workforce1.
- Посетите страницу nyc.gov или позвоните по номеру 311 и спросите о бесплатных или недорогих образовательных программах для взрослых.

ВАЖНО

- Муниципальные ведомства, оказывающие непосредственные социальные услуги, обязаны организовать устный и письменный перевод на ваш родной язык.
- Муниципальные ведомства не имеют права спрашивать о вашем иммиграционном статусе, если только это не требуется для определения прав на льготу или услугу.

ДРУГИЕ РЕСУРСЫ

- Ознакомьтесь с другими правовыми рекомендациями для иммигрантов:
 - ФИНАНСЫ
 - УСЛУГИ ПОМОЩИ ИММИГРАНТАМ
 - ПОДГОТОВКА НАЛОГОВОЙ ДЕКЛАРАЦИИ
- Посетите страницу nyc.gov/dca, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией, в том числе следующей:
 - [Билль о правах соискателя работы](#)
 - [Заявление о правах работников и обязанностях работодателей](#) (домашние работники)
 - [Закон г. Нью-Йорка об оплачиваемых больничных](#)
 - [Закон г. Нью-Йорка о льготах для лиц, совершающих регулярные поездки](#)
- Городское управление по делам иммигрантов (Mayor's Office of Immigrant Affairs, MOIA): посетите страницу nyc.gov/immigrants, чтобы узнать о [работниках-иммигрантах](#) и [работе и трудоустройстве](#).
- Управление услуг для малого бизнеса (Small Business Services, SBS): посетите страницу nyc.gov/sbs, чтобы ознакомиться с разделом [Помощь ищущим работу](#).
- Комиссия по правам человека: посетите страницу nyc.gov/humanrights или позвоните по номеру 311, чтобы подать жалобу о дискриминации. Ознакомьтесь с [Правами человека дома и на работе для иммигрантов и жителей г. Нью-Йорка](#).